

ORDEZKO IRAKASLEEN KONTRATUAK EUSKAL HERRIKO UNIBERTSITATEAN ESLEITZEKO LEHIAKETA PUBLIKOA

Deialdi hau Unibertsitate Sistemari buruzko martxoaren 22ko 2/2003 lege organikoaren 80. artikuluan ezarritakoak araztuko du. Lanpostua gordetzeko eskubidea duten irakasle eta ikertzaileak ordezkatzeko, baldin eta beren zerbitzuak aldi baterako eteten badituzte baimenen, lizentzien edo administrazio egoeren araubidea aplikatzeagatik, iraupen luzeko baja medikoak barne, zerbitzu aktibokoak ez direnak edo irakaskuntza jarduera murriztea dakartenak, kasu horiei aplikatu beharreko arautegi orokorrak arautuko du irakasle horien kontratazioa, legeak berak zehazten dituen berezitasun hauekin. Lehenengo paragrafoko a) letrak ezartzen du ordezkotako irakasle lehiaketa publikoko prozedura aplikagarrien bidez hautatuko direla, eta unibertsitateek berariazko tresnak ezarri ahal izango dituztela horiek kudeatzeko eta estaltzeko, enplegu poltsak barne.

Hori guztia kontuan hartuta, Euskal Herriko Unibertsitateak bitarteko irakasle kontratatuen lehiaketa publikorako deia egin du.

Kontratuko klausulak dira Lan Kontratudun Irakasle eta Ikertzaileen II. Hitzarmen Kolektiboan eta UPV/EHUko irakasle eta ikertzaileen araubideari buruzko martxoaren 4ko 40/2008 Dekretuan zehaztutakoak.

1.- Baldintzak

Lehiaketan parte hartu nahi dutenek lehiaketan parte hartzeko baldintza orokorrak eta baldintza akademiko zehatzak bete beharko dituzte eskariak aurkezteko epea amaitu aurretik, eta kontratua sinatu arte mantendu.

BALDINTZAK honako hauek dira:

1.- OROKORRAK

1.- Hamasei urte beteta izatea.

2.- Zigor espedientearen bidez Estatuko Administrazioan, Erkidego Autonomoko Administrazioan edo Erakunde edo Udal Administrazioan, zerbitzutik aldentua ez egotea edo funtzio publikoak betetzeko

CONCURSO PÚBLICO PARA LA ADJUDICACION DE CONTRATOS DE PROFESORADO SUSTITUTO EN LA UNIVERSIDAD DEL PAÍS VASCO

Esta convocatoria se regirá por lo dispuesto en el artículo 80 de la Ley orgánica 2/2023, de 22 de marzo, del sistema Universitario. La contratación de profesorado para sustituir al personal docente e investigador con derecho a reserva de puesto de trabajo que suspenda temporalmente la prestación de sus servicios por aplicación del régimen de permisos, licencias o situaciones administrativas, incluidas las bajas médicas de larga duración, distintas a la de servicio activo o que impliquen una reducción de su actividad docente, se regirá por la normativa general aplicable a estos supuestos, con las siguientes peculiaridades que determina la propia ley. La letra a) del apartado primero establece que la selección del profesorado sustituto se producirá mediante los procedimientos de concurso público aplicables, pudiendo las universidades establecer instrumentos específicos para su gestión y cobertura, incluidas las bolsas de empleo.

De acuerdo con esto la Universidad del País Vasco/Euskal Herriko Unibertsitatea convoca concurso público de Profesorado Contratados Interinos.

Las cláusulas contractuales son las recogidas en el II Convenio Colectivo del Personal Docente e Investigador laboral y en el Decreto 40/2008, de 4 de marzo, sobre régimen del personal docente e investigador de la UPV/EHU.

1.- Requisitos.

Quienes deseen tomar parte en el concurso deberán cumplir los siguientes **REQUISITOS** que deberán estar referidos siempre a la fecha de expiración del plazo fijado para solicitar la participación en el concurso y mantenerse hasta la fecha de formalización del contrato:

1.- DE CARÁCTER GENERAL:

1.- Tener cumplidos dieciséis años.

2.- No haber sido separada o separado, mediante expediente disciplinario, del servicio de la Administración del Estado o de la Administración Autónoma, Institucional o Local, ni hallarse inhabilitada o inhabilitado

gaitasunik gabe ez egotea. Espainiar herritartasuna ez izatekotan bere Estatuan funtzio publikoan sartzea eragozten duen diziplina zehapenik edo kondena penalik ez izatea.

3.- Unibertsitateko irakaslearen lana betetzea eragozten duen gaixotasun edo akats fisiko edo psikikorik ez izatea.

4.- Desgaitasuna daukaten pertsonentzat gordetako plazen kasuan (ikusitako oharrak atala plazen deskripzioan), desgaitasuna egiaztatu beharko da, eta, bestalde, egiaztatu beharko da ere desgaitasuna bateragarria dela lanpostuaren eginkizunekin.

Desgaitasuna duten pertsonentzat joko dira Desgaitasuna daukaten pertsonen eskubideei eta haien inklusio sozialari buruzko Lege Orokorren testu bateginean hala definitutakoak /1/2013 Legegintzako Errege Dekretua, azaroaren 29koa, 4.art), hau da, administrazioko organo eskudunak %33ko desgaitasuna edo handiagoa aitortu dienak

5.- Curriculum-eskaria behar bezala beteta aurkeztea.

6.- Lehiaketa bakoitzean parte hartzeko tasak ordaintzea.

Eskariak aurkezteko epean zenbateko horiek bere osotasunean ordaindu ez dituzten lehiakide guztiak lehiaketatik kanpo geratuko dira, eta ez da beste eperik zabalduko tasak ordaintzeko edo falta dena osatzeko.

2.- BALDINTZA AKADEMIKOAK

1.- Kontratu bakoitzerako eskatutako titulazioa izatea.

2.- Kontratu elebidunetarako lehiakideek Euskal Herriko Unibertsitatean Euskaraz Irakasteko Gaitasuna izatea. Gaitasun hori egiaztatu beharko dute Euskarako errektoreordeak 2002ko ekainaren 5ean emandako erabakiak ezarritako

para el ejercicio de funciones públicas. En el caso de no poseer nacionalidad española no estar sometida o sometido a sanción disciplinaria o condena penal que impida, en su Estado, el acceso a la función pública.

3.- No padecer enfermedad ni defecto físico o psíquico que impida el desempeño de las funciones correspondientes a Profesorado de Universidad.

4.- En el caso de plazas reservadas a personal con discapacidad (ver apartado observaciones en la descripción de las plazas), las personas aspirantes deberán acreditar la discapacidad así como la compatibilidad con el desarrollo de las tareas y funciones.

A tal efecto, se entenderá por personas con discapacidad las definidas en el artículo 4 del Real Decreto Legislativo 1/2013, de 29 de noviembre, por el que se aprueba el Texto Refundido de la Ley General de derechos de las personas con discapacidad y de su inclusión social, es decir, aquellas a quienes se les haya reconocido un grado de discapacidad de igual o superior al 33 por 100 por el órgano competente de la Administración

5.- Presentar Instancia-curriculum debidamente formalizada.

6.- Abonar las tasas de participación.

Serán excluidas o excluidos todas aquellas y todos aquellos aspirantes que no hayan abonado las precitadas cantidades, en su totalidad, dentro del plazo habilitado para la presentación de instancias, no concediéndose plazo alguno adicional para el abono o complementación, de las mismas.

2.- DE CARÁCTER ACADÉMICO:

1.- Estar en posesión del título exigido en cada caso para cada contrato.

2.- En los contratos bilingües: tener la capacidad para la docencia en lengua vasca, capacidad que se acreditará conforme a lo establecido en la Resolución del Vicerrector de Euskera de 5 de junio de 2002 (BOPV de 11 de julio) o con la aportación de títulos equivalentes

moduan (uztailaren 11ko EHAA), Hizkuntzen Europako Erreferentzi Marko Bateratuko C1 mailarekin parekatzen diren tituluak aurkeztuta (2010eko azaroaren 15eko EHAA) edo apirilaren 3ko 47/2012 Dekretuak, euskaraz egindako ikasketa ofizialak aintzat hartzeko eta euskara maila hizkuntza tituluen eta ziurtagirien bidez egiaztatzen salbuestekoak, ezarritako moduan.

3.- Ofiziala ez den hizkuntza baten jakintza maila egiaztatu behar den kontratuarentzat, irakaskuntza hizkuntza horretan emateko gaitasuna izan beharko du lehiakideek eta gaitasun hori egiaztatu beharko du Euskal Herriko Unibertsitateko Gobernu Kontseiluak 2010eko ekainaren 24an onartutako erabakiari jarraituz (ofizialak ez diren hizkuntzatan irakaskuntza eskaintzeko egiaztatzea eskuratzeari buruzko araudia onartzen duen erabakia, 2010/12/2ko EHAAn argitaratua) eta 2012ko martxoaren 8ko erabakiaren eranskinean, Universidad del País Vasco / Euskal Herriko Unibertsitateko errektorearena, ofizialak ez diren hizkuntzen baliokidetzari buruzkoa.

Taula hau eta bere eranskina, 2017ko maiatzaren 22koa UPV/EHUko Koordinazioaren eta Nazioarteko Harremanen arloko errektorearena, hizkuntza ez-ofizialen baliokidetzeari, eguneratu dira.

4.- Medikuntza eta Erizaintza Fakultateko irakasguneetan aritzeko kontratuen kasuan, irakasgai klinikoak emateko, espezialista titulua izan beharko du lehiakideek eta lanean ari kasuan kasuko ospitalean, kontratuari lotutako irakats jarduerak izango baita irakasgai kliniko horiek ematea ospitaleko zeregin asistentzialak aurrera eramaten dituzten bitartean. Kontratua egin ondoren langileak ospitaleko lana egiteari utziko balio, kontratua bertan behera geratuko litzateke.

2.- Dokumentazioa

al nivel C1 del Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas (BOPV de 15 de noviembre de 2010) o conforme a lo establecido en el Decreto 47/2012, de 3 abril, de reconocimiento de los estudios oficiales realizados en euskera y de exención de la acreditación con títulos y certificaciones lingüísticas en euskera.

3.- En los contratos con el requisito de acreditar el conocimiento de un idioma no oficial será necesario tener la capacidad para la docencia en dicho idioma, capacidad que se acreditará conforme a lo establecido en el Acuerdo, de 24 de junio de 2010, del Consejo de Gobierno de la Universidad del País Vasco/Euskal Herriko Unibertsitatea por el que se aprueba la Normativa sobre la obtención de la Acreditación para impartir docencia en idiomas no oficiales (BOPV 2-12-2010) y en el Anexo de la Resolución de 8 de marzo de 2012, del rector de la Universidad del País Vasco / Euskal Herriko Unibertsitateko, sobre equivalencia de lenguas no oficiales.

Esta tabla, así como su Anexo, han sido actualizados por la Resolución del 22 de mayo de 2017, de la Vicerrectora de Coordinación y Relaciones Internacionales de la UPV/EHU.

4.- En aquellos contratos con destino en Unidades Docentes de la Facultad de Medicina y Enfermería que tengan por objeto la impartición de asignaturas clínicas estar en posesión del título de especialista y estar prestando servicios en el Hospital correspondiente, dado que la actividad docente objeto del contrato consiste precisamente en impartir dichas asignaturas clínicas en el desarrollo de su actividad asistencial en dicho hospital. En el supuesto de que una vez formalizado el contrato la trabajadora u el trabajador dejara de prestar servicios en el Hospital, el contrato será resuelto.

2.- Documentación.

Lehiaketan parte hartu nahi dutenek eskaria igorriko diote Euskal Herriko Unibertsitateko Irakasle-Ikertzaileen Arloko errektoreordeari. Horretarako, **DOKUMENTU** hauek aurkeztuko dituzte:

1.- Curriculum-eskaria behar bezala beteta.

2.- Titulu akademikoaren fotokopia, edo, hau ez izatekotan, titulua igortzeko eskubideak ordaindu ondoren bere orde z emandako egiaztagiriaren fotokopia.

Plaza bakoitzerako eskatzen den titulazioa atzerrian lortu bada, Espainian homologatuta egon beharko da. Homologazio hori Titulu, Baliokidetzeta eta Homologazioen Azpizuzendaritza Nagusiak egindako egiaztagiriaren bidez egiaztatuko da. Ez da nahikoa izango homologaziorako eskaria egin dela egiaztatzen duten agiriak aurkeztea, edo, bere kasuan, dagokion lanbide-kualifikazioa onartua izatea.

Era berean, Europako Batasuna osatzen duten herrietako herritarrek elkarteko kide den beste edozein herritan lortu badute titulua, herri horretan emandako titulua onartzen duen Hezkuntza eta Zientzia Ministerioaren Agindua erantsi beharko diote tituluari, hau guztia 1995eko urtarrilaren 23ko Hezkuntza eta Zientzia Ministerioaren Aginduaren bederatzigarren atalaren arabera (urtarrilaren 28ko Estatuko Buletin Ofiziala).

3.- NANaren edo pasaportearen fotokopia.

4.- Tasak ordaindu izanaren egiaztagiri originala.

Lehiakideek frogatu beharko dute lehiaketa bakoitzean parte hartzeko tasak ordaindu dituztela, eta horretarako jatorrizko ordainagiria aurkeztu beharko dute eskariarekin batera. Hauek dira ordaindu beharreko tasak:

Quienes deseen tomar parte en el concurso formularán la correspondiente solicitud remitida al Ilmo. Sr. Vicerrector de Personal Docente e Investigador de la Universidad del País Vasco/Euskal Herriko Unibertsitatea, acompañada de la siguiente **DOCUMENTACIÓN:**

1.- Instancia-curriculum debidamente formalizada.

2.- Fotocopia del título académico o, en su defecto, fotocopia de la certificación supletoria del mismo que se emite una vez que se han abonado los derechos para su expedición.

En el caso de que la titulación exigida para cada una de las plazas se haya obtenido en el extranjero deberá haberse concedido la correspondiente homologación en España, que se acreditará mediante credencial expedida por la Subdirección General de Títulos, Convalidaciones y Homologaciones, no siendo suficiente la mera presentación de documentos que acrediten haber solicitado la homologación, o, en su caso, el reconocimiento de la cualificación profesional correspondiente.

Asimismo, los títulos obtenidos por nacionales de cualquier estado miembro de la Unión Europea en otros Estados miembros, deberán estar acompañados por la correspondiente Orden del Ministerio de Educación y Ciencia de reconocimiento del título expedido en dichos Estados, de acuerdo con lo previsto en el apartado noveno de la Orden del Ministerio de Educación y Ciencia de 23 de enero de 1995 (Boletín Oficial del Estado del 28).

3.- Fotocopia simple del DNI o pasaporte

4.- Resguardo original del abono de tasas.

Las y los aspirantes deberán justificar, mediante resguardo original que deberá unirse a la solicitud que se presente para participar en el concurso, haber abonado, por cada una de las plazas que se soliciten, según se detalla a continuación y para cada caso, la cantidad de:

.- **23,49** euro, gutxienez lizentziatu, arkitekto edo goi mailako ingeniariaren titulazioa eskatzen den plazetarako.

.- **19,58** euro, gutxienez unibertsitateko diplomaturia, arkitekto teknikoa edo ingeniari teknikoa izatea eskatzen den plazetarako.

Eskubideak ordaintzeko ondoko kontu korrontean sartu beharko da dirua, edo egin transferentziak:

Kutxabank

UPV/EHUko Irakasleen Errektoreordetza - Irakasleen lehiaketan tasak

IBAN zk: ES73 2095 0292 94 3239002233

Izen-abizenak eta aurkezten deneko plazaren ordena zenbakia zehaztu beharko dira bertan. Bestela, Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkidearena Legeko 16 artikuluan ezarritako edozein prozedura erabil daiteke.

Lehiakideek posta igorpenez edo igorpen telegrafikoz ordaintzen dutenean, helbide honetara zuzendu beharko dute: Lehiaketa Atala, posta kutxa: 1.397, Bilbo 48080.

5.- Kontratu elebidunetarako lehiakideek Euskal Herriko Unibertsitatean Euskaraz Irakasteko Gaitasun Agiria dutela egiaztatu beharko dute Euskarako errektoreordeak 2002ko ekainaren 5ean emandako erabakiari jarraituz (2002ko uztailaren 11ko EHAA). Bestela, Hizkuntzen Europako Erreferentzia Marko Bateratuko C1 mailaren pareko tituluak izan beharko dituzte (2010eko azaroaren 9ko EHAA).

6.- Ofiziala ez den hizkuntza baten jakintza maila egiaztatu behar den kontratuatarako, irakaskuntza hizkuntza horretan emateko gaitasuna izan beharko dute lehiakideek eta gaitasun hori egiaztatu beharko dute Euskal Herriko Unibertsitateko Gobernu Kontseiluak 2010eko ekainaren 24an onartutako erabakiari jarraituz (ofizialak ez

.- **23,49** euros, tratándose de plazas para las que se exija una titulación mínima de Licenciada o Licenciado, Arquitecta o Arquitecto o Ingeniera o Ingeniero Superior o grado.

.- **19,58** euros, tratándose de plazas para las que se exija una titulación mínima de Diplomada o Diplomado Universitaria o Universitario, Arquitecta o Arquitecto Técnico o Ingeniera o Ingeniero Técnico.

El pago de los derechos se efectuará mediante ingreso o transferencia bancaria a la cuenta corriente siguiente:

Kutxabank

UPV/EHU Vicerrectorado de Profesorado. Tasas Concursos Profesorado.

Número IBAN : ES73 2095 0292 94 3239002233

Especificando el nombre, apellidos y número de orden de la plaza a la que concursa, o por cualquiera de los medios establecidos en el artículo 16 de la Ley del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas.

Las y los concursantes que efectúen el pago mediante giro postal o telegráfico deberán dirigirlo a la Sección de Concursos, apartado de correos 1.397, 48080 Bilbao.

5.- Las candidatas y los candidatos a contratos bilingües deberán presentar los documentos acreditativos de tener la capacidad para la docencia en la lengua vasca (Resolución del Vicerrector de Euskera de 5 de junio de 2002 publicada en el BOPV de 11 de julio) o con la aportación de títulos equivalentes al nivel C1 del Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas (BOPV de 15 de noviembre de 2010).

6.- Las candidatas y los candidatos a contratos con el requisito de idioma no oficial acreditar la capacidad para la docencia en dicho idioma, conforme a lo establecido en el Acuerdo, de 24 de junio de 2010, del Consejo de Gobierno de la Universidad del País Vasco/Euskal Herriko Unibertsitatea por el que se aprueba la Normativa sobre la obtención de la

diren hizkuntzatan irakaskuntza eskaintzeko egiaztagiria eskuratzeari buruzko araudia onartzen duen erabakia, 2010/12/2ko EHAAn argitaratua) eta 2012ko martxoaren 8ko erabakiaren eranskinean, Universidad del País Vasco / Euskal Herriko Unibertsitateko errektorearena, ofizialak ez diren hizkuntzen baliokidetzari buruzkoa.

7.- Curriculumean aipaturiko merezimenduak egiaztatzen dituzten dokumentuen fotokopia soilak. Ez da inolaz ere jatorrizko agiririk erantsi behar, dokumentazio hori ez baita itzuliko.

Irakaskuntzako esperientzia, oro har, honela egiaztatu beharko da:

Euskal Herriko Unibertsitatean betetako zerbitzuak ez dira egiaztatu beharko, unibertsitateak berak erantsiko baititu agiriok.

Irakaskuntza publikoan betetako zerbitzuak egiaztatzeko zerbitzuen orria aurkeztu beharko da, bai eta egiaztagiria bat ere irakatsitako gaiak zehaztuta.

Irakaskuntza pribatuan betetako zerbitzuak egiaztatzeko lan kontratua aurkeztu behar da eta Gizarte Segurantzaren Diruzaintza Nagusiak emandako egiaztagiria bertan zehaztuta ikastegiaren izena (enpresa) eta altan egondako aldia. Egiaztagiria bat ere aurkeztu beharko da irakatsi diren gaiak zeintzuk izan diren zehaztuta.

Laneko esperientzia egiaztatzeko, oro har, honakoa agiriak aurkeztu beharko dira:

Arlo pribatuan inoren kontura egindako lan esperientzia denean, kontratuaren kopia eta Gizarte Segurantzaren Diruzaintza Nagusiaren egiaztagiria. Era berean, enpresaren egiaztagiria ere aurkeztu behar da lanpostua eta egindako zereginak zehaztuta. Jarduera profesionala inoren kontura arlo publikoan egiten denean, kasuan kasuko administrazioak emandako agiriaren bidez egiaztatuko

Acreditación para impartir docencia en idiomas no oficiales (BOPV 2-12-2010) y en el Anexo de la Resolución de 8 de marzo de 2012, del rector de la Universidad del País Vasco / Euskal Herriko Unibertsitateko, sobre equivalencia de lenguas no oficiales.

7.- Fotocopia simple de todos aquellos documentos que acrediten los méritos alegados en el currículo, no debiendo en ningún caso adjuntarse originales pues tal documentación no será devuelta.

La experiencia docente se acreditará, con carácter general, de la siguiente manera:

No será necesario acreditar la servicios docentes prestados en la Universidad del País Vasco/Euskal Herriko Unibertsitatea, se adjuntarán por la propia administración de oficio.

Los servicios docentes prestados en la enseñanza pública se acreditarán mediante hoja de servicios y certificación comprensiva de las materias impartidas.

Los servicios docentes prestados en la enseñanza privada se acreditarán mediante contrato de trabajo y certificación expedida por la Tesorería General de la Seguridad Social donde conste el nombre del centro (empresa) y el período de alta. Deberá adjuntarse también la certificación comprensiva de las materias impartidas.

La experiencia profesional se acreditará, con carácter general, de la siguiente forma:

Cuando se trate de experiencia profesional por cuenta ajena en el sector privado mediante la copia del contrato de trabajo y certificación de la Tesorería General de la Seguridad Social. Se acompañará certificado de la empresa en el que se expliquen los puestos y labores realizadas. Cuando se trate de actividad profesional por cuenta ajena en el sector público se acreditará mediante certificado expedido por la

da, zehaztuta lehiakideak zein lan mota egiten duen

Norbere kontura egindako lan esperientzia egiaztatzeko zinpeko aitortpena, egindako lanak zehaztuta, eta Ogasunaren egiaztagiria, Jarduera Ekonomikoen Zergan alta emanda egondako aldia jasota. Horrez gain, egindako lanen egiaztagiriak ere aurkeztu beharko dira (BEZaren aitortpena, adibidez).

Eskariak aurkezteko epea bukatu ondoren, ez da beste eperik zabalduko merezimendu gehiago edo eskaeran adierazitakoen agiriak aurkezteko.

3.- Eskariak aurkezteko epeak

Curriculum-eskariaren ereduak Errektoregoan eta campusetako errektoreordetzetan jaso ahal dira. Interesatuak instantzia eta dokumentazio multzo bana aurkeztu behar du eskatu nahi dituen plazetarako.

Eskariarekin batera aurkeztutako dokumentuak bi hilabetez izango dituzte gordeta Lehiaketan Atalean, epaimahaiak proposamena egiten duen egunetik hasita, baina proposamen horren kontrako errekurtsorik aurkezten bada, dokumentuak gordeta izan beharko dira ebazpen irmoa ematen denera arte.

Beste urtebete igarotzen bada eta interesatuak ez badira aipatutako dokumentuak hartzera joan, unibertsitateak dokumentuak suntsitu egin ahal izango ditu.

Instantziak aurkezteko epea **2024ko uztailaren 31tik 2024ko irailaren 6ra** bitartekoa da (**biak barne**).

Parte hartzeko eskaera UPV/EHUko erregistro elektronikoren bitartez aurkeztu beharko da: <https://egoitza.ehu.eus/eu/registro-electronico>. Bertan sartuta, «Jasotzailea» atalean, «Irakasle-Ikertzaileen Arloko Errektoreordetza» aukeratu behar da, eta, bigarrenik, «Deialdi eta Lehiaketan Atala» (U02000368). Interesatuak identifikazio

Administración en la que la candidata o el candidato preste servicios en la que se ponga de manifiesto el trabajo realizado por la misma o el mismo.

Cuando se trate de experiencia profesional por cuenta propia mediante declaración jurada de las actividades realizadas y la certificación de la Hacienda correspondiente con los períodos de alta en el Impuesto de Actividades Económicas. Además de lo anterior resultará necesario aportar documentación justificativa de los trabajos efectivamente realizados (declaraciones de IVA por ejemplo).

Una vez cerrado el plazo de admisión de solicitudes, no se volverá a abrir plazo alguno para presentar méritos o justificar los expuestos.

3.- Plazos de presentación.

Los modelos de instancia-curriculum serán facilitados en el Rectorado y Vicerrectorados de Campus, y deberá presentarse una instancia y documentación por cada plaza a la que se concurre.

Los documentos que acompañen a la solicitud permanecerán depositados en la Sección de Concursos durante un plazo de dos meses desde la fecha de la propuesta de la Comisión, salvo que se interponga algún recurso, en cuyo caso el depósito continuará hasta que haya resolución firme.

Transcurrido un año adicional sin que las interesadas/os hubieran retirado dicha documentación, la universidad podrá disponer su destrucción.

El plazo de presentación de instancias comprenderá desde **el 31 de julio de 2024 hasta el 6 de septiembre de 2024, ambos inclusive**.

De conformidad con lo establecido en el artículo 14 e) de la Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas, y en la resolución del Secretario General de la UPV/EHU de 28 de abril de 2021, por la que se aprueba la instrucción sobre identificación y firma electrónica de las personas

elektronikarako sistema hauetakoren bat erabili beharko du: UPV/EHUko txartela (Izenpe); Izenpe ziuurtagiri digitala; NAN elektronikoa; edo Diruaren eta Zerga Zigiluaren Fabrika Nazionalaren ziuurtagiria (FNMT-CERES). Eta hori hala da, Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkideari buruzko urriaren 1eko 39/2015 Legearen arabera (14.e) art.), eta bat etorrita UPV/EHUko idazkari nagusiaren 2021eko apirilaren 28ko Erabakiarekin, zeinaren bidez onartu baitziren interesatuak UPV/EHUrekiko harreman elektronikoetan identifikatzeko eta sinadura elektronikoa erabiltzeko jarraibideak, bai eta erakunde horretan lanean ari diren pertsonak identifikatu eta sinadura elektronikoa erabiltzekoak ere.

Era berean, eskaera aurkeztu ahal izango da sektore publikoko beste edozein erakunderen erregistro elektronikoa eta, ohiz kanpoko kasuetan, erregistro gaietan laguntzeko UPV/EHUren bulegoetan, aurrez aurre. Erregistro gaietan laguntzeko UPV/EHUren bulegoetan aurkezten diren eskaerak eta dokumentuak digitalizatu egingo dira administrazio espediente elektronikoa sartzeko, eta jatorrizkoak interesdunari itzuliko zaizkio, interesduna funtzionarioaren aurrean identifikatu eta horrela jarduteko adostasun espresua adierazi ondoren, hori guztia UPV/EHUko idazkari nagusiaren 2021eko apirilaren 28ko Erabakiaren arabera, zeinaren bidez onartu baitziren gai hauei buruzko jarraibideak: erregistro gaietan laguntzeko bulegoak; eskaerak, idatziak edo bestelako komunikazioak funtzionario publiko gaituaren bidez aurkeztea UPV/EHU; eta funtzionario publiko gaituen erregistroa.

Erregistro gaietan laguntzeko UPV/EHUren bulegoen zerrenda UPV/EHUko ikastegietako idazkaritzetan eskura daiteke, eta, gainera: Leioako Errektoregoko bulegoan, Bilboko Larrako Etxean, Arabako Campuseko Errektoreordetzan (Gasteiz) eta Ignacio M.^a Barriola ikasgelategian (Donostia). Interneten ere kontsulta daiteke: http://www.ehu.es/oficinas_registro.html. Erregistro gaietan laguntzeko bulegoen ordutegia helbide honetan kontsulta daiteke: <https://www.ehu.es/es/web/idazkaritza-nagusia/upv/ehuko-erregistro-orokorraren-ordutegia>.

interesadas en sus relaciones electrónicas con la UPV/EHU y de las personas empleadas que prestan servicios en la misma, la solicitud deberá presentarse en el registro electrónico de la UPV/EHU, ubicado en la dirección URL <https://egoitza.ehu.eus/eu/registro-electronico>, eligiendo en "Destino" de la solicitud al "Vicerrectorado de Personal Docente e Investigador y, en segundo lugar, "Unidad de Convocatorias y Concursos" (U02000368). Para ello, se deberá utilizar el certificado electrónico de empleado o empleada de la UPV/EHU, el certificado Digital de Usuario de Izenpe, el DNI electrónico o el certificado de la Fábrica Nacional de Moneda y Timbre FNMT-CERES.

Asimismo, podrá presentarse en los restantes registros electrónicos de cualquiera de las entidades pertenecientes al sector público, y, en casos excepcionales, presencialmente en las oficinas de asistencia en materia de registros de la UPV/EHU. Las solicitudes y documentos presentados en las oficinas de asistencia en materia de registros de la UPV/EHU serán digitalizados para su incorporación al expediente administrativo electrónico, devolviéndose los originales a la persona interesada, previa su identificación ante la persona funcionaria y otorgamiento de consentimiento expreso para esta actuación, de conformidad con la resolución del Secretario General de la UPV/EHU de 28 de abril de 2021, por la que se aprueba la instrucción sobre oficinas de asistencia en materia de registros, la presentación en la UPV/EHU de solicitudes, escritos u otras comunicaciones a través de persona funcionaria pública habilitada y el registro de personas funcionarias públicas habilitadas.

La relación de oficinas de asistencia en materia de registros de la UPV/EHU estará a disposición del público en las Secretarías de los centros de la UPV/EHU, así como en las oficinas del Rectorado de Leioa, Larrako Etxea de Bilbao, Vicerrectorado de Campus de Álava en Vitoria y Aulario Ignacio M.^a Barriola de Donostia-San Sebastián. Asimismo, puede consultarse en Internet: http://www.ehu.es/oficinas_registro.html. El horario de las oficinas en materia de registros puede consultarse en esta dirección <https://www.ehu.es/es/web/idazkaritza-nagusia/upv/ehuko-erregistro-orokorraren-ordutegia>.

Erregistro gaietan laguntzeko UPV/EHUren bulegoetan aurrez aurre aurkezten diren eskaerak eta dokumentuak digitalizatu egingo dira administrazio espediente elektronikoa sartzeko, eta jatorrizkoak interesdunari itzuliko zaizkio, interesduna funtzionarioaren aurrean identifikatu eta horrela jarduteko adostasun berariazko adierazi ondoren, bat etorrita UPV/EHUko idazkari nagusiaren 2021eko apirilaren 28ko Erabakian adierazitakoarekin. Erabaki horrek onartu egiten ditu gai hauei buruzko jarraibideak: erregistro gaietan laguntzeko bulegoak; eskaerak, idatziak edo bestelako komunikazioak funtzionario publiko gaituaren bidez aurkeztea UPV/EHU; eta funtzionario publiko gaituen erregistroa.

Aipatutako jarraibideekin bat etorrita, UPV/EHUko Erregistro Orokorraren gaur egungo bulegoak "erregistro gaietan laguntzeko bulegoak" deituko dira 2021eko apirilaren 2tik aurrera, eta Administrazio Publikoaren Administrazio Prozedura Erkideari buruzko urriaren 1eko 39/2015 Legean zehaztutako eginkizunak beteko dituzte

UPV/EHUko erregistro gaietan laguntzeko bulegoak zehaztuta daude UPV/EHUko Gobernu Kontseiluak 2012ko maiatzaren 16an onartutako arautegiko, hau da, Erregistro Orokorraren Antolaketa eta Funtzionamendurako eta Erregistro Elektronikoa Sortzeko Arautegiko, I. eranskinean. Erregistroko bulegoen zerrenda hori jendaurrean egongo da UPV/EHUko ikastegietako idazkaritzetan Errektoregoko bulegoetan, Bilboko Larrako Etxekoan, Arabako Campuseko Errektoreordetzan eta Donostiako Ignacio M^a Barriola Ikasgelategian. Interneten ere eskuratu ahal izango da: http://www.ehu.es/oficinas_registro.html.

UPV/EHUko erregistro gaietan laguntzeko bulegoen ordutegia, guztietako:

Astelehenetik ostegunera, 09:00etatik 13:00etara eta 15:00etatik 16:30era.

Ostiraletan, udako lanaldian eta Aste Santuko eta Gabonetako txandetan: 9:00etatik 13:00etara.

Portugaleten dagoen Bilboko Ingeniaritza Eskola, Gipuzkoa Ingeniaritza Eskolako Eibarko atala eta

Las solicitudes y documentos presentados de manera presencial en las oficinas de asistencia en materia de registros de la UPV/EHU serán digitalizados para su incorporación al expediente administrativo electrónico, devolviéndose los originales a la persona interesada, previa identificación ante la persona funcionaria y otorgamiento de consentimiento expreso para esta actuación, de conformidad con la resolución del Secretario General de la UPV/EHU de 28 de abril de 2021, por la que se aprueba la instrucción sobre oficinas de asistencia en materia de registros, la presentación en la UPV/EHU de solicitudes, escritos u otras comunicaciones a través de persona funcionaria pública habilitada y el registro de personas funcionarias públicas habilitadas.).

De acuerdo con la citada instrucción Las oficinas del Registro General de la UPV/EHU existentes en la actualidad pasarán a denominarse "Oficinas de asistencia en materia de registros", y atenderán a las funciones establecidas en la Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas

Las oficinas de Oficinas de asistencia en materia de registros de la UPV/EHU vienen relacionadas en el Anexo I del Acuerdo de 16 de mayo de 2012, del Consejo de Gobierno de la UPV/EHU, por el que se aprueba el Reglamento de Organización y Funcionamiento del Registro General y de Creación del Registro Electrónico de la Universidad del País Vasco / Euskal Herriko Unibertsitatea. Dicha relación estará a disposición del público en las Secretarías de los centros de la UPV/EHU, así como en las oficinas del Rectorado de Leioa, Larrako Etxea de Bilbao, Vicerrectorado de Campus de Álava en Vitoria y Aulario Ignacio M.^a Barriola de Donostia-San Sebastián. Asimismo, puede consultarse en la siguiente dirección de Internet: http://www.ehu.es/oficinas_registro.html.

El horario de las Oficinas de asistencia en materia de registros de la UPV/EHU, común a todas ellas, es el siguiente:

De lunes a jueves de 09:00 a 13:00 y de 15:00 a 16:30.

Los viernes, durante la jornada continua de verano, y turnos de Semana Santa y Navidad: de 09:00 a 13:00.

Se exceptúa de este horario común a la Escuela de Ingeniería de Bilbao en Portugalete, la Escuela de

Hezkuntza eta Kirol Fakultateko, Jarduera Fisikoa eta Kirol atala, ordutegi horretatik salbuesten dira; hauen ordutegia hurrengo izango da: astelehenetik ostiralera, 9:00etatik 13:00ak arte.

Urte osoko larunbat eta igandeetan, jaiegunetan, campus eta ikastegi bakoitzeko jaiegunetan, erregistro gaitan laguntzeko bulegoak itxita egongo dira.

Epeetan egun baliodunak zehazteko, kontuan hartuko da Euskal Autonomia Erkidegoko jaiegunen egutegi ofiziala, bai eta unibertsitatearena berarena ere.

Erregistro gaitan laguntzeko bulegoak, ohar bat jarriko dute, toki agerian, jakinarazteko zeintzuk izango diren jaiegunak eta goizeko ordutegia izango dutenak.

Eskariak posta-bulegoetan aurkeztuko duten interesatuek, posta-zerbitzuen eskaintzeko modua arautzen duen abenduaren 3ko 1829/1999 errege-dekretuaren 31. artikulua jasotzen duen eran egin beharko dute, honela diolarik:

“Herriarrek edo erakundeek posta zerbitzu orokorra erabiltzen dutenean administrazio publikoari eskariak, idatziak eta jakinarazpenak bidaltzeko, gutun azala irekita aurkeztu beharko dute posta bulegoan, bidali nahi duten dokumentuaren lehen orriko goiburuan posta zerbitzukoek argi eta garbi adieraz ditzaten bulegoaren izena eta bidalketaren lekua, eguna, ordua eta minutua. Era berean, igorleak eska dezake bidalketaren xehetasunak agertzea bidali nahi den dokumentu nagusiaren kopiaren, fotokopiaren edo erreprodukzioaren lehenengo orrian, postako langileak jatorrizkoa eta kopia erkatu eta berdina direla egiaztatu ondoren; fotokopia hori ziurtagiri gisa aurkeztuko zaio administrazioko organo eskudunari, dokumentu nagusia aurkeztu egin dela frogatzeko.

Aipaturiko diligentsiak egin ostean, igorleak berak itxiko du gutun azala, eta enpleguak onarpena formalizatu eta onarpenaren gordekina emango dio; jatorrizkoa, berriz, bulegoan artxibatuko du.

Posta zerbitzu orokorraren bidez artikulua honetan zehaztutako moduan egiten diren

Ingeniería de Gipuzkoa en Eibar y la Facultad de Educación y Deporte – Sección de Actividad Física y Deporte (Vitoria-Gasteiz), cuyo horario será: de lunes a viernes de 9:00 a 13:00.

Durante los sábados y domingos de todo el año, los días declarados festivos y las festividades específicas de cada Campus y Centro, las Oficinas de asistencia en materia de registros permanecerán cerradas.

En todo caso, se tendrá en cuenta el Calendario Oficial de Fiestas Laborales de la Comunidad Autónoma de Euskadi y de la propia Universidad a efectos de los días inhábiles en el cómputo de plazos.

Cada Oficina de asistencia en materia de registros publicará, en lugar visible, los días festivos y los de atención al público en horario de mañana.

Las interesadas e interesados que presenten su instancia en las oficinas de correos deberán hacerlo en la forma que establece el artículo 31 del Real Decreto 1829/1999, de 3 de diciembre, que aprueba el Reglamento por el que se regula la prestación de servicios postales, estableciendo lo siguiente:

“ Las solicitudes, escritos y comunicaciones que los ciudadanos o entidades dirijan a los órganos de las Administraciones Públicas, a través del operador al que se le ha encomendado la prestación del servicio postal universal, se presentarán en sobre abierto, con objeto de que en la cabecera de la primera hoja del documento que se quiera enviar, se hagan constar, con claridad, el nombre de la oficina y la fecha, el lugar, la hora y minuto de su admisión. El remitente también podrá exigir que se hagan constar las circunstancias del envío, previa comparación de su identidad con el original, en la primera página de la copia, fotocopia u otro tipo de reproducción del documento principal que se quiera enviar, que deberá aportarse como forma de recibo que acredite la presentación de aquél ante el órgano administrativo competente.

Practicadas las diligencias indicadas, el propio remitente cerrará el sobre, y el empleado formalizará y entregará el resguardo de admisión, cuya matriz archivará en la oficina.

Los envíos aceptados por el operador al que se encomienda la prestación del servicio postal

bidalketak behar bezala bidalitakotzat joko dira, urriaren 1eko Herri Administrazioen eta Administrazio Prozedura Erkidearen 39/2015 Legeko 16. artikulua araberak [gaztelaniaz jatorrizkoan].”

Eskaria atzerrian aurkeztuz gero, Espainiak herrialde horretan daukan ordezkari diploma diplomatikoan eta kontsuletxean egin beharko da; ez du balio izango atzerriko posta zerbitzuaren bidez bidaltzeak.

Curriculum-eskariaren ereduak deialdiaren web orrian eskuratu ahal izango dira, bai eta Errektoregoan eta campuseko errektoreordetzan ere. Lartu nahi den kontratu bakoitzerako curriculum-eskari bat bete beharko da.

4.- Lehiakide onartuen behin-behineko eta behin betiko zerrendak

Eskariak aurkezteko epea amaiturik, Unibertsitateko errektoreak onartu eta ez onartuen behin-behineko zerrenda argitaratuko du, Irakasle eta Ikertzaileen iragarki oholen eta Unibertsitateko web orrian. Hamar eguneko epea irekiko da, zerrenda hori web orrian argitaratzen den egunaren biharamunetik aurrera, errakuntzak zuzentzeko, bai eta zerrenda horren kontrako erreklamazioak aurkezteko ere. Behin epe hori bukatuta, zerrenda hori behin betikoa izango da eta haren kontra berraztertze errekurtsoa aurkeztu ahal izango da hilabeteko epean, edo, zuzenean, bi hilabeteko epean, administrazioarekiko auzi-errekurtsoa. Epea zabalduko da Irakasle eta Ikertzaileen Lehiaketa Atalean argitaratzen den egunaren biharamuneari.

Lehiaketa prozesuaren edozein unetan administrazioak lehiakideren batek parte hartzeko baldintzaren bat betetzen ez duela ikusiko balu, lehiakideari 5 egun emango lizkioke dagokion dokumentazioa aurkeztu dezan. Horrela ez egitekotan behin betiko baztertuta geldituko da. Dena dela, eskariak aurkezteko epea amaitu aurretik bete beharko dira baldintzak beti.

5.- Epaimahaiak eta merezimenduen baremoa

universal, siguiendo las formalidades previstas en este artículo, se considerarán debidamente presentados, a los efectos previstos en el artículo 16 de la Ley 39/2015, de 1 de octubre, de Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas y su normativa de desarrollo.”

Téngase en cuenta, que de presentar la instancia de participación en el concurso en el extranjero, deberá realizarse en la correspondiente representación diplomática u oficina consular de España, no siendo válida la presentada a través de los Servicios Postales en el extranjero.

Los modelos de instancia-curriculum serán facilitados a través de la web de la convocatoria o en el Rectorado y Vicerrectorados de Campus, y deberá presentar una instancia y documentación por cada contrato al que ese concurre.

4.- Listado provisional y definitivo de personas admitidos.

Finalizado el plazo de admisión de instancias, el Rector/a de la Universidad hará pública en el tablón de anuncios del PDI y en la página web de la universidad la lista provisional de concursantes admitidos y excluidos, abriéndose un plazo de diez días, a partir de la fecha de publicación de dicha lista, en la página web para subsanación de errores, así como para presentar reclamación contra la misma, transcurrido el cual el listado se elevará a definitivo, cabiendo contra este último recurso de reposición ante el Rector/a en el plazo de un mes o directamente recurso contencioso-administrativo ante el Juzgado de lo Contencioso-Administrativo de Bilbao correspondiente en el plazo de dos meses.

Si en cualquier momento del procedimiento selectivo por la Administración convocante se comprobare que algún aspirante carece de alguno de los requisitos exigidos para concurrir, se le concederán 5 días para aportar la pertinente acreditación documental. De no hacerlo así, quedará definitivamente excluido. En cualquier caso el cumplimiento de los requisitos deberá estar referido siempre a la fecha de expiración del plazo fijado para solicitar la participación en el concurso.

5.- Comisiones Evaluadoras y baremo de méritos.

Lehiaketak ebaluatu eta kalifikatuko dituzten epaimahaiak eratuko dira kontuan hartuta xedatutakoa Euskal Unibertsitate Sistemari buruzko otsailaren 25eko 3/2004 Legean eta irakasleen ordezkoak egiteko zerrendak gestionatzeko irizpideei buruzko arautegian. Erabiliko dira arautegi horretan jasotako baremoa eta irizpideak, bai eta aldi baterako irakasle eta ikertzaileak kontratatze arautegian jasotakoak ere (UPV/EHUko Gobernu Kontseiluak 2011ko martxoaren 10eko bileran onartua, 2011ko martxoaren 25eko EHAAn argitaratua), bat etorrita arautegi horretan aipatzen diren irizpide orokor eta espezifikoekin.

6.- Kontratuak egiteko proposamenak

Epaimahaiek ezin izango dute inola ere proposatu lehiaketara ateratako eta euren erabakiaren menpe dagoen kontratu kopurua baino kontratu adjudikazio gehiago.

Lehiaketa hauetako kontratuak betetzeko proposamenak Unibertsitateko web orrian argitaratuko dira.

Proposatutako lehiakideek 3 egun izango dituzte kontratua sinatzeko, lehiaketa euren alde ebatzi dela esaten dien jakinarazpena jaso eta biharamunetik kontaktzen hasita. Epe horretan aurkeztuko ez balira kontratua sinatzera, kasuan kasuko bitarteko irakasle kontratuaren kontratuari uko egin diotela ulertuko da, eta, ondorioz, epaimahaiek proposatutako zerrendako hurrengoari deituko litzaioke, baldin eta halako zerrendarik egin balute.

Oso kasu berezietan, eta Irakasleen Errektoreordetzak hala erabakiko balu, aurreko paragrafoan adierazitako epea luzatu ahal izango litzateke, hamar eguneraino gehienez ere.

Deialdi honi buruzko informazioa Euskal Herriko Unibertsitateko Lehiaketa Atalean eskainiko da, honako helbide honetan: Errektoregoa, 1. solairua, Leioako Campusa (Bizkaia).

7.- Errekurtsoak

Epaimahaiek kontratuak betetzeko egiten dituzten proposamenen kontra gora jotzeko errekurtsua zuzendu ahal izango zaio unibertsitate honetako errektoreari.

Los Concursos serán juzgados y valorados por las correspondientes Comisiones de Evaluación establecidas por la Ley 3/2004, de 25 de febrero, del Sistema Universitario Vasco y el reglamento para la gestión de la lista de candidatas y candidatos a sustituciones, utilizando el baremo y criterios recogidos en la citada normativa así como en la regulación para la selección y contratación de personal docente e investigador temporal, aprobado por el Consejo de Gobierno de la UPV/EHU en sesión de 10 de marzo de 2011 (B.O.P.V. de 25 de marzo de 2011), conforme a los criterios generales y específicos establecidos en dicha regulación.

6.- Propuestas de contratación.

En ningún caso las Comisiones Evaluadoras podrán proponer mayor número de adjudicaciones de contratos que el de contratos convocados y asignados a su actuación.

Las propuestas de provisión de contratos de este concurso se publicarán en la página web de la Universidad.

Las y los aspirantes propuestos dispondrán de un plazo de 3 días a partir del siguiente a aquel en que les sea notificada la resolución del concurso con propuesta en su favor para formalizar el correspondiente contrato. En el supuesto de que en el referido plazo no se presentaran para la formalización del contrato, se entenderá que renuncian al contrato de profesorado contratado interino y, en consecuencia, se procederá al llamamiento de la siguiente o el siguiente aspirante que figure en la prelación de suplentes que las Comisiones Evaluadoras hayan, en su caso, establecido.

En atención a circunstancias excepcionales cuya concurrencia corresponde apreciar al Vicerrectorado de Profesorado el plazo al que se refiere el apartado anterior podrá ser prorrogado hasta un máximo de diez días.

La información referente a esta convocatoria, será facilitada en la Sección de Concursos de la Universidad del País Vasco/Euskal Herriko Unibertsitatea, Edificio Rectorado, 1era planta, Campus de Leioa (Bizkaia).

7.- Recursos.

Contra las propuestas de provisión de contratos emanadas de las Comisiones de Evaluación, las interesadas y los interesados podrán interponer recurso de alzada ante el

Horretarako, hilabeteko epea izango da, proposamen horiek Unibertsitateko web orrian argitaratzen diren egunaren biharamunetik kontatzen hasita. Dena dela, horrek ez du eragotziko beste edozein motatako errekurtsioa jartzea. Gorako errekurtsioen berri web orriaren bidez emango zaie interesdunei.

Deialdi honen kontra aukerako berraztertze errekurtsioa zuzendu ahal izango zaio errektoreari, hilabeteko epean; bestela, zuzenean jarri ahal izango da administrazioarekiko auzi errekurtsioa jurisdikzio horretan eskumena duen epaitegian, eta horretarako epea bi hilabetekoa izango da lehiaketa argitaratu eta biharamunetik kontatzen hasita.

Leioa, 2024ko uztailaren 30a.

Rector de esta Universidad, en el plazo de un mes a partir del día siguiente en que sean publicadas dichas propuestas en la página web de la Universidad, sin perjuicio de que puedan ejercitar, en su caso, cualquier otro que estimen procedente. La interposición de un recurso de alzada se anunciará, a las posibles interesadas y a los posibles interesados, en la página web de la Universidad.

Contra la presente convocatoria cabe la interposición de recurso potestativo de reposición, ante el Rector, en el plazo de un mes, o bien directamente recurso contencioso-administrativo ante el Juzgado competente de dicha jurisdicción, en el plazo de dos meses, a partir del día siguiente al de su publicación.

Leioa, a 30 de julio de 2024.

ERREKTOREA/LA RECTORA

Izenpea eskuordetuta (Errektorearen 2021eko urtarrilaren 28ko Erabakia, 2021/02/12ko EHAA), Irakasle-ikertzaileen arloko errektoreordea / P.D. de firma (Resolución de la Rectora de 28 de enero de 2021, BOPV 12/02/2021), el Vicerrector de Personal Docente e Investigador.

Izptua.: / Fdo.: Federico Recart Barañano.